

U. B. BERGEN 17. 9. 20

Ms. 1808 & 14

Kjære ven !

Det er nat- og jeg sidder oppe og skriver  
med en af mine anpald-som ved-  
vænlige i den senere tid, - og saa kom  
jeg til at huske paa dig og dit brev,  
som jeg fik idag. - Ja tænkte jeg for  
brevet og for telegrammet og for de  
deilige grøntsakerne. - Ja det  
er jo længe siden, jeg har skrevet et  
ordentlig brev til dig, - det var vel  
en gang i juli maaned, - jeg blev saa  
daarlige i den tid, at jeg tog hele  
familien med tilfjelds og reiste først  
indert i Stordalen (ca. 7-8 mil  
næfra) - Kristian sah vi igjen paa  
Lunde hos bojerne og reiste ind til  
Aasot, hvor vi bodi paa hotelllet - men

det blev for dyrt i længden, - og saa  
drog vi op paa Saturn og boede en Stund  
paa den ene Side af Dalen og saa  
paa den anden Side. - Fod og frø  
og datter var med paa den ene sate.  
Allerede de to første Dage var anful-  
dene næsten borte, og siden mærkede  
jeg intet til asthman. Saa længe  
vi var paa fildet, - tiltrods for at vi  
delvis laa i kold, udtalt og trækfuld  
saterhytte; - og et fjærende regnveir  
var her til Stodighed, - vi var om-  
givet af Jostedals breder paa de 3 kan-  
ter, og den 4<sup>de</sup> vendte mod vest, og  
paa boede vi antrent som i en "kordun-  
sator", som fortæller til regn, al den  
fugtige luft, som kom ind i fildene  
fra et lavt Skar i vest. Dagen  
hertine dage havde vi, trods alt

regnveiret; - i allefald en herlig natur,  
 men regnveiret hindrede jo næsten alt  
 arbejde, og det meste is fik gjort,  
 som var virkelig godt, - blev opspist  
 af en hest, som havde lært at lukke  
 op alle dører for at lide efter noget  
 salt. - Arnolds stræker gik ogsaa  
 samme veien, - ligesom hesten ogsaa  
 trakkede istykker mit udmærkede  
 "Tegnebret eller skisseskasse". -

Men, som sagt, i "øvrigt" havde vi  
 det storartet, - is badt i de melke  
 grønne brø=elven hver dag og følte  
 mig frisk, som en kat, - saa at is ikke  
 har været saa frisk paa mange aar, -  
 og selv Lujel, som var daarlig efter  
 abort=historien i sommer blev sterk  
 og frisk, og børnene var ogsaa lig=

tøj friske og blev løbne og tøjke, -  
 Petra fik rigtig nok en barnesygdom,  
 som "gik over" flere gaarde der inde  
 i Stordalen, men det var over paa et  
 par dage - og siden var hun med de  
 andre barna og baded og sprang  
 nøgne i fjeldvinden.

Jeg gik mange turer omkring i fjel-  
 dene og var inde paa Glemstebreen,  
 (som sikkert er den vakreste breen i  
 landet) - og jeg kjendte mig sad  
 det for brystet, som da jeg var gut;  
 men da vi saa havde været borte ca.  
 5 uger og kom hjem, kom anfaldene  
 igjen allerede andre dage, - det  
 maa være luften ved fjelsterlandet, som  
 jeg ikke taaler. - Nu har jeg været  
 rent elendig nogle uger - og det var

IV

værentlig for at komme lidt Tilfældt  
igjen, at 'jeg' riste op i Gjestedalen og  
saa paa moliner, — noget som 'jeg'  
havde lovet David Hanson, — der  
blev dog intet af malinger, da  
asthmaen (naar den først er kom-  
men igang) ikke lod sig fæie bort  
saa snart, — den stygge brandrøken  
fra Finlæs eller Karelen laa ogsaa  
over dalen, som rigtignok er vid, men  
stævt paa alle kanter alligevel —  
(bare med et lidet gylt med mod  
jølsterbygden); — der var heller ikke  
jænt (müligen 'jeg' male noget derfra  
mere — „sportskyster“). — Der er nok  
jænt, men 'jeg' var saa forværet nu,  
da 'jeg' kom fra de herlige sætrene  
i Stordalen, — — da havde den engang

tage dig en tur: - bratte fjelde med  
 store "tullaxer" (berghälar) i - træer  
 og maa tjern med grønt græs i og  
 andre med fisk i, - - deilig fast  
 fisk - saa at vi ofte fiskede alt  
 hvad vi behøvede til middag til hele  
 familien. - Engel blev en hel mester  
 i at fiske med stang, medens vi var  
 der. Og saa havde vi den deiligste  
 akkevitt til, - - og fik nemlig  
 fat i 4 fl. spirit, medens vi  
 var der; og saa fandt vi rikelig  
 kvannrot i fjeldene og skar den  
 i stykker og havde ned paa spiriten, og  
 det blev en aldeles lækker drink, enten  
 vi brugte den i væd (som en slags  
 akkevitt) eller lavede kolopunsch  
 af den til kaffen, men der var  
 dybt at leve der, som alle steder nu

for tiden: 9 kr. pr. kg. for smør og  
40 öre literen for melken, - og maa  
lyvsmulagte bröd kostade 1 krone -  
men du maa ikke sige det til Foud,  
om du træffer ham, thi det var hos  
Fouds stegtunge, vi kjøpte alt.

Ja du bad mig besörge dig tyttene,  
og har forjædes gjort forsök der-  
paa - her er nogen folk, som farer  
over alle Steder og plütcker af alle  
Steder förem vi, som de rette eiere,  
faar mæge dem, - det er en doktor  
i Kristiania, som kjøber op, - og har  
voet at byde indtil 70 öre pr. kg.,  
uden at faa noget; - og talte nu med  
Myldraas - handelsmanden paa Vaseuden,  
og bad ham - sende dig, ifald han

fik tag i noget, — jeg udvandre ogsaa  
 til ham en pris af ca. 70 öre p. kg.  
 Nu har været saa meget regn i  
 sommer, og nu da her endelig kom  
 godveir nogle dage, er alle folk paa  
 fildet for at skaa sine „fildletter“  
 og faa lidt fildkör i steden for det,  
 som regnet har ödelagt hjemme,  
 og derfor er her ingen at faa til at  
 plukke; — jeg bygger et hus for tiden  
 og har bygningsfolk, — og Engel har  
 det derfor saa travelt med madlav-  
 ningen, ellers kunde han eller Oluf  
 have plukket til dig; men her er  
 forresten ontrent afflukket alle steder;  
 Ja jeg har dog ikke opgivet haabet endnu,  
 men du faar undskyld, om jeg ikke  
 klarer at skaffe nogen tyttelær.



Ja hvorledes var det med „proforma-  
skrivelsen“ min<sup>v</sup> - kunde du bruge  
den? Jeg skrev kanske for vidt-  
løftigt, - men jeg troede, at du  
maatte vise den frem, og da gjaldt  
det at gjøre den saa „sauds yuleg“  
som mulig, troede jeg, - det var  
ogsaa i hasten. Jeg takker dig  
tusende gange for dit elskværdige  
tilbud om at faa leie et rum hos  
dig, - Vil du huise mig med hele  
eller halve familien et par dage paa  
reisen til Kristiana, vil jeg være dig  
meget taknemlig; - „tantu Hanna“ har  
tilbudt sig at tage et par af børnene  
i lojis, om det skulde være ønske-  
ligt om luttell rum. Jeg tænker  
nemlig paa at emigrere til Østlan-

X

det" - om luften der skulde være  
bedre for mig, - her blir jeg værre og  
værre, - og jeg faar intet gjort paa  
grund af denne pinen, - og jeg kommer  
mig dybere og dybere i gjæld, - saa  
noget maa jeg gjøre, - men lidt  
mygt maa jeg skaffe først til reisen,  
og det var derfor, jeg solgte til Mr. Eie  
hvert billede, - men som du nu alt-  
saa ved, - blev handelen gjort om-  
igjens. - Meyer blev jo rasende nede  
paa Vaseuden, - han syntes vel at  
han ligesaa godt kunde faat billedet  
for 300. til sig selv ~~som~~ jeg forlangte  
for 3500 af ham, - og det var vel  
egentlig dette nedslag i prisen, som  
begræder ham mest, - fra min side  
var det en misforstaaelse: - da jeg saa  
fra Meyer Toa sammen med Eie og  
og paa paa dette billede og rose

det i høie toner, - saa troede jeg sikkert,  
at det var til denne „ven“, Meyer  
vilde have billedet, og at det var  
derfor fra Meyer vilde „paavirke“ Hr.  
Eie - at kjøbe dette billede, - (jeg  
havde rigtig nok ofte hørt Hr. Meyer  
omtale en Engelsen, som først og  
først maatte faa noget af mig,  
men ikke, at det særlig var dette  
billede det gjaldt, - jeg havde ogsaa  
lært Engelsen selv, - da han skrev  
til mig, - at han skulde være den  
første, som fik se mine ting, naar  
jeg sendte noget til Bergen.)

Da saa Hr. Eie bad mig om at <sup>faa</sup> vide  
billedets pris, blev jeg forbauset, da  
jeg troede, at Meyer havde sagt ham,  
at det var 3500; men jeg tænkte,  
at det var en fin hentydning til

at prisen var for høi, - (at han altsaa  
 vidste den i virkeligheden) - Rasmuss  
 Meyer gjorde det paa den maade: fik  
 først Skagen til at forklære sig hos mig  
 og spurgte mig siden alligevel <sup>om den bedste pris</sup> af hvilken  
 jeg bød endog under sit eget bud (juni-  
 nær Skagen) - Jeg slog derfor  
 af de 500 kr. til Hr. Eie - men jeg  
 kom straks til at tænke paa, at  
 Meyer selv kanske vilde have villet  
 det, hvis han havde faaet det for 3000,  
 og tog derfor en lidet reservation, ifald  
 Meyer selv skulde vilde have villet det.  
 Dette blev ogsaa den eneste udvei for  
 mig at komme mig ud af kniben,  
 da de to rök-udklar ved paa Vasendens  
 jeg maatte ty til reservationen og Hr.  
 Eie blev vistnok - ikke blid paa mig  
 for det, - men Meyer maatte vistnok

love Mr. Eie billedet, ifald Mr. En-  
 gelsen ikke vilde have det for 3500.  
 Meyer kan altsaa ikke tage billedet  
 til sig selv, tror jeg, — men Mr. Eie  
 vilde vistnok ~~heller~~ ikke staa som  
 reserve heller, tænker jeg — (eftre et  
 par utalelser han lod falde — ja  
 deth mellem os.) Det kan da lett  
 haade, at ingen tager billedet til  
 sig selv og sidst. — I midlertid  
 talte Mr. Eie om kvelden lidt  
 med mig og udvante, at om jeg  
 havde et „interieur med stilleben“  
 (særlig frugt) senere, saa maatte  
 han faa se det. Jeg tænkte da  
 paa, om jeg kom til Bergen ugen,  
 og fik „selge ud“ i frugtbutikken for  
 skillede ting, kunde der laves noget

noget kanske til Mr. Eie, - hvis jeg  
 fik brødt en af dine interieurer til  
 bakgrund. Kan du opgive mig adr.  
 paa en frugthandler, som var saa  
 "vællidelig", at han pr. post vilde  
 sende mig ting, som jeg kunde ka-  
 lypst til at male og siden ad-  
 jeg kjendte engang en Brown, men  
 han negete mig at sende noget.  
 Til slut - ja svarde ikke engang -  
 endstjøndt jeg altid havde betalt  
ham korrekt, hvad jeg skyldte,  
 og jeg havde da handlet med ham længe.

Kornstærbelilledet har jeg holdt paa at  
 omarbejde, siden jeg kom hjem, jeg  
 har kanske ødelagt noget, men  
 ellers har jeg faaet en meget bedre  
 komposition, - jeg havde nettop strøjet  
 en del, da Meyer kom her, og han  
 troede mig straks paa mit ord, da jeg

sa, at billedet var ødelagt — og  
 "fik saaledes det billedet frit" og  
 kan gøre med det, hvad jeg vil —  
 (an Hr. Udval skulde ville ha det)  
 Jeg vil dog først arbejde lidt  
 med det, hvis jeg blir saa frisk.  
 Du mener det skulde være "forretning"  
 for mig at komme til Bergen  
 om og male, — jeg skulde ha lyst  
 ogsaa at se lidt paa Bergen, men  
 jeg er med aarum blit mere og  
 mere nervøs for at arbejde med  
 en tilskuerflokk ved siden af mig,  
 særlig naar jeg gjør anlag, og jeg saa  
 nervøs, at jeg næsten ikke taalr at  
 Engel see paa — og i en by indgaar  
 man vel aldrig "bestuelse" og  
 anden forstyrrelse, — men noget maa

gjøres i retning af "forretning"; thi  
eller tager banken fra mig det  
lille jeg har her- og handelsmændene  
liger saa - jeg skylder ogsaa <sup>til</sup> arbejderne  
og tjener- og det er værre. —

Fond er i Bergen for tiden - har du  
kanske truffet ham?

Vor store spekulation i "Gien" staar paa  
sit oprindelige stadium endnu, - dog er  
den nye bygsellor nu gaaet igjennem,  
og utvivelig er det da ikke, at bygsel-  
folkene benytter sig af sin expropriations-  
ret. — Skal vi sige: "lad fare hen  
lad gaa!" eller skal vi føle os frem  
om tiden er moden for salg og kjøb?  
Det er jo en vakker og led-dreven viden  
og ingen urimelig pris. Ja saa maa du  
leve vel og helbre familien hjerteligt.  
Med de bedste hilsener fra Engel og din ven  
Astrup